



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

Direzione generale per la crescita sostenibile e la qualità dello sviluppo (CreSS)

Divisione IV - Qualità dello sviluppo

CRESS@pec.minambiente.it

ISPRA

Dipartimento per la valutazione, i controlli e la sostenibilità ambientale

Servizio per i rischi e la sostenibilità ambientale

delle tecnologie, delle sostanze chimiche, dei cicli produttivi

e dei servizi idrici e per le attività ispettive

protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

ARPA Lombardia

arpa@pec.regione.lombardia.it

ARPA Lombardia - Dipartimento di Pavia e di Lodi

dipartimentolodi.arpa@pec.regione.lombardia.it

Oggetto: Rinnovo AIA, DM N. 93 del 16 marzo 2017, per la centrale termoelettrica di Tavazzano e Montanaso (LO), di proprietà della EP Produzione S.p.A. Conclusione delle attività per l'ottemperanza della prescrizione 23 del §10.6.

In riferimento alla prescrizione in oggetto, che recita:

"I fondami di olio combustibile denso (OCD) (circa 3.900 t. nel 2015) devono essere rimossi dai cinque serbatoi dei due parchi combustibili della centrale e i serbatoi puliti, secondo un cronoprogramma che preveda la rimozione e la pulizia di almeno un serbatoio/anno a partire dall'anno 2018. Le morchie rimosse andranno prioritariamente riutilizzate come combustibile come previsto dalla normativa vigente in impianti idoneamente autorizzati."

con la presente il Gestore comunica di aver completato i lavori relativi alla prescrizione sopramenzionata, ossia gli interventi di rimozione dei fondami di OCD e di pulizia con verifica gas – free dei cinque serbatoi, localizzati presso il Parco Combustibili Nord e Sud della Centrale.

In particolare, si riassume:

Serbatoio	Sito	Certificazione gas free	Anno
S3, fuori terra e di capacità 50.000 m ³	Parco Combustibili Nord	Si	2018 Trasmessa con nota Prot. N.0000384-81- 7 del 10/12/2018

Serbatoio	Sito	Certificazione gas free	Anno
S2 fuori terra e di capacità 50.000 m ³	Parco Combustibili Nord	Si	2019 Trasmessa con nota Prot. N.0000590- 2019-81-7 del 09/12/2019
S4 fuori terra e di capacità 50.000 m ³	Parco Combustibili Nord	No, le condizioni precarie del tetto galleggiante non permettono lo svolgimento della bonifica gas free. È stata svolta, con l'ausilio di un robot una video-ispezione, disponibile presso la Centrale.	2020 Oggetto della presente comunicazione
S5 fuori terra e di capacità 50.000 m ³	Parco Combustibili Sud	Si	2020 Oggetto della presente comunicazione
S6 fuori terra e di capacità 50.000 m ³	Parco Combustibili Sud	Si	2020 Oggetto della presente comunicazione

Alla presente si allegano i certificati gas – free eseguiti e rilasciati dal tecnico competente sui serbatoi S5 e S6, relativi all'anno 2020 e relazione della video-ispezione del serbatoio S4.

Le morchie rimosse sono state prioritariamente riutilizzate (circa il 55 %) come combustibile come previsto dalla normativa vigente in impianti idoneamente autorizzati, la restante parte è stata smaltita presso impianti autorizzati.

I documenti relativi agli smaltimenti sono disponibili presso la centrale.

Con i migliori saluti.

Il Direttore di Centrale

Andrea Bellocchio



Allegati:

Allegato 1: Certificato gas free serbatoio S5 Sud

Allegato 2: certificato gas free serbatoio S6 Sud

Allegato 3: Relazione tecnica video-ispezione serbatoio S4 Nord

allegato1

DOTT.ING.ZUCCO GIOVANNI

V.Casaregis 1/20-16129-GENOVA

T/F 010 318704-Cell.349 8272150

e-mail:ingzucco@libero.it

Pec:giovanni.zucco@ingpec.eu

P.IVA: 03771680109-C.F.:ZCCGNN43TO1C621K

Iscrizione ALBO INGEGNERI Prov.Genova:4821A

Patente Gas Tossici TEL/TML N°156-Genova

COMM.NE TECNICA PERM.TE GAS TOSSICI

DATA: 20/09/2020LOCALITA': MONTAFIASO LOMBARDO - LOSOCIETA': EP-PRODUZIONEBONIFICA: NUOVA SAIKARSERBATOIO: S5-T.G. - DOPPIO PONTONEPRODOTTO: D.C. DEHSO**CERTIFICATO GAS-FREE**

Il serbatoio in oggetto è esente da fondami e-o da gas infiammabili o comunque pericolosi.

Condizioni atmosfera interna:ventilazione naturale presente: SI NO

-LEI % ZERO

-O2 % 20,90

-CO ppm ZERO

-H2S ppm ZERO

Condizione superfici interne: residui infiammabili totalmente rimossi.

Si esprime parere favorevole per svolgere entro il serbatoio stesso lavori con impiego di sorgenti termiche: cannello OssiAcetilenico, saldatrice, mola da taglio.

Nota: lamiere del fondo, tubolature chiuse e-o semichiuse: prima di impiegare sorgenti termiche su di esse è necessario mediante trapano pneumatico operare alcuni fori, per verificare la presenza o meno di prodotto nel sottofondo od all'interno delle tubolature.

Prescrizioni: data la particolarità del prodotto contenuto nel serbatoio ed in presenza di condizioni meteo con temperatura ed umidità elevate, si consiglia, in caso personale entro il serbatoio, di effettuare ventilazione forzata della atmosfera interna dello stesso.

Il presente certificato è valido per le attuali condizioni del serbatoio:

- passi d'uomo mantello-tetto e sfiati aperti;
- isolamento dalle linee di esercizio;
- scollegamenti elettrici;
- non rimozione delle "messe a terra".

Note

- CASSOTTI T.G. PULITI, NO CON PRESENZA DI ACQUA PIOVANA ALL'INTERNO - QUALORA LAVORI CON SORGENTI TERMICHE VENTILARE FORZATAMENTE L'ATMOSFERA INTERNA -
 - MANTELLO: IDROLAVATO A.P. ~ 2M SOPRA T.G. (POSIZIONE MANUTENZIONE -
 - T.G.: IDROLAVATO A.P. SIA SUPERIORMENTE CHE INFERIORMENTE -
- Si allega certificato strumento impiegato (testato prima utilizzo: kit calibrazione RECOM)





LABORATORIO DI PROVA
TESTING LABORATORY
2018GE01-1984

SISTEMA DI GESTIONE
AZIENDALE CONFORME
AI REQUISITI ISO 9001
ISO 14001

Certificato / Certificate n. 109 / 2020
del / date 16-01-20

Spett.le
ZUCCO Dr. Giovanni
Via Casaregis, 1/20
16129 Genova Ge

Strumento / Instrument : GMI PS 200 - Pumped
Serial Number : 352742

Strumento ricevuto il / Instrument received in date: 16-01-20

Strumento tarato il / Instrument calibrated in date: 16-01-20

Esito della prova / Test result: POSITIVO

Condizioni del laboratorio / Laboratory conditions

Temperatura / Temperature: 23°C
Umidità / Humidity: 52%RH
Pressione / Pressure: 1080mbar

Sensore / Sensor : LEL

Span : 50%LEL

Zero : Air

Produttore / Manufacture : CALGAZ

Matricola / Register : -

Lotto N. / Lot N. : WO208860-5

Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm

Note :

Sensore / Sensor : O2

Span : 18%Vol.

Zero : Air

Produttore / Manufacture : CALGAZ

Matricola / Register : -

Lotto N. / Lot N. : WO208860-5

Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm

Note :

Sensore / Sensor : CO

Span : 500ppm

Zero : Air

Produttore / Manufacture : CALGAZ

Matricola / Register : -

Lotto N. / Lot N. : WO208860-5

Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm

Note :

Sensore / Sensor : H2S

Span : 50ppm

Zero : Air

Produttore / Manufacture : CALGAZ

Matricola / Register : -

Lotto N. / Lot N. : WO208860-5

Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm

Note :

Si certifica che lo strumento sopra menzionato e' stato controllato e tarato dalla RECOM INDUSTRIALE SRL con procedura standard secondo UNI CEI 17025
We hereby certify that we have tested and calibrated above products in accordance with the RECOM standard inspection procedures UNI CEI 17025

RECOM INDUSTRIALE SRL

Riccardo Baratta
SERVICE MANAGER

RECOM INDUSTRIALE SRL

Riccardo Baratta

allegato 2

DOTT.ING.ZUCCO GIOVANNI
 V.Casaregis 1/20-16129-GENOVA
 T/F 010 318704-Cell.349 8272150
 e-mail:ingzucco@libero.it
 Pec:giovanni.zucco@ingpec.eu

P.IVA: 03771680109-C.F.:ZCCGNN43TO1C621K
 Iscrizione ALBO INGEGNERI Prov.Genova:4821A
 Patente Gas Tossici TEL/TML N°156-Genova
 COMM.NE TECNICA PERM.TE GAS TOSSICI

DATA: 19.12.19

LOCALITA': MONTEMASO L. (CO)SOCIETA': EP-PRODUZIONE-BONIFICA: NUOVA SAZMARSERBATOIO: SG-T.G.-50000m³PRODOTTO: O.E.D EISOCERTIFICATO GAS-FREE

Il serbatoio in oggetto è esente da fondami e-o da gas infiammabili o comunque pericolosi.

Condizioni atmosfera interna:ventilazione naturale presente: SI ~~NO~~

-LEI % ZERO -O₂ % 20,90 -CO ppm ZERO -H₂S ppm ZERO

Condizione superfici interne: residui infiammabili totalmente rimossi.

Si esprime parere favorevole per svolgere entro il serbatoio stesso lavori con impiego di sorgenti termiche: cannello OssiAcetilenico, saldatrice, mola da taglio.

Prescrizioni

- Lamiere del fondo, tubolature chiuse e-o semichiusate: prima di impiegare sorgenti termiche su di esse necessario mediante trapano pneumatico operare alcuni fori, per verificare la presenza o meno di prodotto nel sottofondo od all'interno delle tubolature.
- Ingresso personale entro serbatoio: attivare le procedure di sicurezza prescritte ed indicate dalle Leggi vigenti riferenti a SPAZI CONFINATI.

Il presente certificato è valido per le attuali condizioni del serbatoio:

- passi d'uomo mantello-tetto e sfiati aperti;
- isolamento dalle linee di esercizio e da sorgenti f.e.m.
- scollegamenti elettrici;
- non rimozione delle "messe a terra".

Note

- T.G. DOPIO PONTONE - COPERCHI CASSONI NON APERTI CAUSA PRESENZA GUARNIZIONI IN AMIANTO - CONTROLLO ESPLOSIOMETRICO INTERNO MEDIANTE SONDA ATTRAVERSO SFIATI PRESETTI SUI COPECHI
- OLEI % ZERO -
- SERPENTINI RISCALDAMENTO - SEZIONATI/ASPORTATI/STOCATI ENTRO SERBATOIO -

Si allega certificato strumento impiegato, testato prima utilizzo.





**LABORATORIO DI PROVA
TESTING LABORATORY
2018GE01-1984**

**SISTEMA DI GESTIONE
AZIENDALE CONFORME
AI REQUISITI ISO 9001
ISO 14001**

**Certificato / Certificate n. 655 / 2019
del / date 18-03-19**

Spett.le
ZUCCO Dr. Giovanni
Via Casaregis, 1/20
16129 Genova Ge

**Strumento / Instrument : GMI PS 200 - Pumped
Serial Number : 352742**

Strumento ricevuto il / Instrument received in date: 00-00-00
Strumento tarato il / Instrument calibrated in date: 18-03-19
Esito della prova / Test result: POSITIVO

Condizioni del laboratorio / Laboratory conditions
Temperatura / Temperature: 23°C
Umidità / Humidity: 52%RH
Pressione / Pressure: 1080mbar

Sensore / Sensor : **LEL** Span : 50%LEL
Produttore / Manufacture : CALGAZ Matricola / Register : C011996
Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm
Note :

Zero : Air
Certificato di analisi / Analysis Certificate : WO182618-3

Sensore / Sensor : **O2** Span : 18%Vol.
Produttore / Manufacture : CALGAZ Matricola / Register : C011996
Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm
Note :

Zero : Air
Certificato di analisi / Analysis Certificate : WO182618-3

Sensore / Sensor : **CO** Span : 500ppm
Produttore / Manufacture : CALGAZ Matricola / Register : C011996
Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm
Note :

Zero : Air
Certificato di analisi / Analysis Certificate : WO182618-3

Sensore / Sensor : **H2S** Span : 50ppm
Produttore / Manufacture : CALGAZ Matricola / Register : C011996
Gas : 4 Gas GMI - O2 =18%Vol - CO = 500 ppm - CH4 = 2,2%Vol. - H2S = 50 ppm
Note :

Zero : Air
Certificato di analisi / Analysis Certificate : WO182618-3

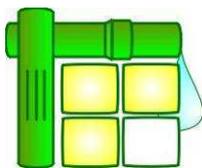
Si certifica che lo strumento sopra menzionato è stato controllato e tarato dalla RECOM INDUSTRIALE SRL con procedura standard secondo UNI CEI 17025
We hereby certify that we have tested and calibrated above products in accordance with the RECOM standard inspection procedures UNI CEI 17025

RECOM INDUSTRIALE SRL

Riccardo Baratta
SERVICE MANAGER

RECOM INDUSTRIALE SRL

Riccardo Baratta



IDROAMBIENTE S.r.l.
ISPEZIONI TELEVISIVE E RISANAMENTI NON DISTRUTTIVI
IN POZZI E CONDOTTE PER ACQUA GAS E FOGNATURE

Via Arrigo Boito, 10 - 20026 Novate Milanese (MI)
Tel 02/3504910
Fax 02/38303383

mailto: info@idroambiente.it - web: www.idroambiente.it



Riferimento commessa: 2017 071

Data: 28/03/2019

Committente:

EP Produzione spa

Intervento:

Ispezione televisiva Serbatoio 4N
Centrale Tavazzano Montanaso

22 febbraio 2019

Elaborazione

Ing. Franco Cazzola

IDROAMBIENTE s.r.l.
Via Arrigo Boito, 10 - 20026 Novate M.se (MI)
Tel. 02.3504910 - Fax. 02.38303383
mailto: info@idroambiente.it - pec: idroambiente@propec.it
P.IVA 1033502025

IDROAMBIENTE S.r.l.
S/Il **Amministratore**

1. PREMESSA

EP Produzione S.p.A. ha affidato alla ditta IDROAMBIENTE srl l'incarico di eseguire l'attività di video ispezione del sottofondo del serbatoio identificato con la sigla S4N presso la Centrale di Tavazzano-Montanaso (LO), in precedenza utilizzato per lo stoccaggio di prodotti petroliferi.

Il serbatoio risulta attualmente non utilizzato a tale fine.

Scopo dell'attività eseguita è la verifica visiva dello stato complessivo di pulizia del serbatoio e della assenza di residui oleosi.

L'attività è stata svolta il giorno 22/febbraio/2019.

2. UBICAZIONE SERBATOIO

Il serbatoio S4N è ubicato nel parco nord della centrale.



3. ATTIVITA'

Tutte le operazioni sono state svolte e coordinate in campo dai tecnici di Idroambiente, in accordo con le indicazioni della Committenza presente durante l'intera attività.

La videoispezione è stata condotta mediante telecamera a colori con testa orientabile in continuo, montata su carro gommato filoguidato, controllata da un mezzo furgonato autonomo sull'Unità Mobile Idroambiente.

I filmati, i punti di accesso dell'ispezione, il percorso effettuato, sono mappati nella planimetria/sezione del serbatoio allegata alla presente relazione e nel DVD.

Nella tabella che segue si sintetizzano le lunghezze percorse per ogni file video:

<i>Filmato</i>	<i>Distanze</i>
S01	27,40 metri
S02	26,30 metri
S03	20,70 metri
S04	26,90 metri
S05	48,40 metri
S06	11,60 metri
S07	50,90 metri

4. RISULTATI

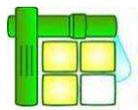
I filmati video e le immagini riportate nell'Allegato 1, manifestano chiaramente lo stato **vuoto e pulito** da sostanze oleose del fondo serbatoio, del tetto in parte ceduto, delle pareti del serbatoio, dei pilastri di sostegno, delle serpentine di riscaldamento, dei pozzetti di raccolta, delle tubazioni presenti.

Il fondo è in parte asciutto, in parte con un leggero film di acqua stagnante; in alcuni punti sul fondo è presente un sottile strato di deposito ferroso ossidato non consolidato.

Nei sei percorsi e nei pozzetti di raccolta non si riscontrano tracce di residui oleosi.

5. ALLEGATI

- n. 1 DVD con i filmati della videoispezione



Allegato 1

